

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 57 (1995)

**Heft:** 11

**Rubrik:** Sektionsnachrichten

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Generalversammlungen

In den Monaten Dezember bis im März führen die Sektionen des SVLT ihre Generalversammlungen durch. Verbandsmitglieder nutzen diese Gelegenheit, um sich über die Verbandsaktivitäten zu informieren und mit den Vorstandsmitgliedern und Berufskollegen in Kontakt zu treten. Die Teilnahme an der Versammlung ist auch ein Zeichen der Solidarität mit denjenigen, die sich mit viel Engagement für die Interessen der Landwirtschaft im Strassenverkehr einsetzen und zur betriebswirtschaftlich-technischen Aus- und Weiterbildung sowie zur Unfallverhütung beitragen. Die folgende Zusammenstellung enthält (soweit sie gemeldet worden sind) alle Jahresversammlungen im Dezember und zum Teil auch diejenigen, die erst anfangs 1996 stattfinden. Die Liste wird laufend ergänzt.



### Berner Verband für Landtechnik

**am Freitag, 1. Dezember 1995 um 9.30 Uhr**  
Im Gasthof Schönbühl, Schönbühl-Urtenen  
anschliessend Imbiss  
Am Nachmittag: Vortragstagung des SVLT (siehe Seite 6)



### SVLT Sektion Zürich

**am Freitag, 1. Dezember 1995 um 9.15 Uhr**  
im Stadthof Uster  
Referat: Marktwirtschaftliche Reform in der Landwirtschaft, gehalten von Marc Zuber, Leiter der Abteilung Agrarwirtschaft des SBV  
anschliessend Imbiss und die Möglichkeit, dem Uschter Märt einen Besuch abzustatten



### Aargauer Verband für Landtechnik

**Mittwoch, 6. Dezember 1995, 9.30 Uhr**  
im Casino in Rheinfelden  
Referat: Neuerungen im Strassenverkehr – kommt Tempo 40? gehalten von Paul Müri, Leiter der Zentralstelle für Landtechnik und Unfallverhütung  
Mittagessen  
anschliessend Besichtigung Brauerei Feldschlösschen



### Luzerner Verband für Landtechnik

**Mittwoch, 6. Dezember 1995, 9.45 Uhr**  
Feier: 70 Jahre Luzerner Verband für Landtechnik (vormals Traktoren genossenschaft) unter dem Motto: Die Vergangen-

heit ist kein Ruhekissen, sondern ein Sprungbrett.  
Anschliessend Mittagessen  
Am Nachmittag trifft man sich am Chlausmarkt.



### Thurgauer Verband für Landtechnik

**Freitag, 15. Dezember 1995, 10.00 Uhr**  
im Casino in Frauenfeld  
Kurzreferat:  
Mittagessen  
Am Nachmittag:  
Vortragstagung des SVLT (siehe Seite 6)



### Verband für Landtechnik Sektion SG

**Samstag, 6. Januar 1996, 10.00 Uhr**  
in Ebnat-Kappel  
Referat: Kostengünstiges Bauen



### Sektion Beider Basel

**Donnerstag, 1. Februar 1996, 13.15 Uhr**  
Restaurant Hirschen in Dietgen



### Freiburger Verband für Landtechnik

**Freitag, 16. Februar, 13.15 Uhr**  
Hotel Bahnhof in Düdingen  
Referat: Schonende Bodenbearbeitung, gehalten von Dr. Wolfgang Sturny, Bodenschutzfachstelle des Kantons Bern



### Zuger Verband für Landtechnik

**Freitag, 23. Februar 1996, 20.00 Uhr**  
Restaurant Talacker in Baar



### Traktorenverband Nidwalden

**Donnerstag, 21. März 1996, 20.00 Uhr**  
Restaurant Schlüssel, Beckenried  
Bestätigung von 3 Vorstandsmitgliedern und Rechnungsrevisor

---

**TG**

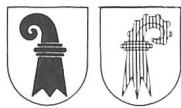
## Kat. G – Vorbereitungskurs

Interessenten für die Prüfung Kategorie G (Jahrgang 1982 und ältere) können bis zum 22. Dezember beim Strassenverkehrsamt des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld, Telefon 054 24 01 11, die Anmeldeformulare beziehen.

Wer bis zum 31. Dezember das weisse Formular dem Thurgauer Verband für Landtechnik zustellt, wird in die dezentralisierten Vorbereitungskurse aufgeboten. Verspätet Angemeldete teilen wir in einen zentralen Nachzüglerkurs ein.

Das grüne Anmeldeformular ist bis spätestens Ende Januar an das Strassenverkehrsamt des Kantons Thurgau in Frauenfeld zu retournieren.

---

**BS/BL**

## Tag der Fütterungstechnik

### Futtermischwagen und Ballenauf lösegeräte

Zu diesem Thema findet am Mittwoch, 29. November ab 9.30 Uhr auf dem Schlatthof, Aesch BL, eine Maschinenvorführung statt.

#### Programm

- 9.30 Begrüssung
- 9.45 Vorführung über die technischen Möglichkeiten zum Auflösen und Verteilen von Rund- und Quaderballen
- 11.00 Einfluss des Futtermischwagens auf die Fütterung
- 11.30 Kosten und Nutzen der Fütterung mit dem Futtermischwagen
- 12.00 Mittagspause** (Verpflegung auf dem Platz möglich)
- 13.30 Besichtigung der ausgestellten Maschinen

14.00 Präsentation und Vorführung der Futtermischwagen

#### 16.00 Schluss der Veranstaltung

#### Dies ist eine Veranstaltung Ihrer Sektion

Verband für Landtechnik beider Basel und Umgebung (061 911 28 88) und der Maschinenberatung am LBBZ Ebenrain (061 976 21 40).

der Land- und Forstwirtschaft: Fr. 640.–  
Übrige und ausserkantonale Teilnehmer: Fr. 840.–.

#### Anmeldung sofort mit Anmeldeblatt.

Dieses ist erhältlich bei  
LBBZ, Liebegg, 5722 Gränichen  
Tel: 062 855 86 55; Fax: 062 855 86 90.

Dies ist eine Veranstaltung

- des Aargauer Verbandes für Landtechnik
- der kantonalen Verwaltung (Abteilung Wald)
- der Zentralstelle für Maschinenberatung und Unfallverhütung

---

**AG**

## Motorsäge- und Holzhauerkurs

Auch der letzte Winter hat es wieder in einem höchst traurigen Ausmass bestätigt: Die Waldarbeit gehört zu den gefährlichsten Tätigkeiten überhaupt und die im Wald arbeitenden Landwirte sind in einem überdurchschnittlichen Masse gefährdet. Deshalb der Grundsatz:

Keine Waldarbeit ohne Grundausbildung und regelmässige Weiterbildung:

#### Konkretes Angebot:

##### Kurs A

**Motorsägenkurs für Landwirte und andere Berufsleute (Anfängerkurs)** fünfägiger, praktischer Kurs mit Abschlussausweis:

Erlernen der Grundregeln der Holzhauerei in kleinen Gruppen unter fachkundiger Anleitung

##### Kurs B

**Holzhauerkurs 2 (Kurs für Fortgeschrittene)**

fünfägiger praktischer Kurs mit Abschlussausweis für Teilnehmer mit abgeschlossenem Holzhauerkurs 1 oder Motorsägenkurs. Repetiton der Grundregeln, Information über Neuerungen, Holzhauerei unter erschwerten Bedingungen.

**Beide Kurse finden vom 18.–22. Dezember 1995 in Leuggern AG statt.**

**Kursleitung Heinz Hartmann, Friedlisberg.**

Kurskosten (ohne Kost und Logis):  
Im Aargau ansässige Teilnehmer aus

---

**SZ/UR**

## Kursangebot

### Werkstatt einrichten

Die Teilnehmenden erhalten die Grundlagen, um die persönliche Werkstatt einzurichten oder zu erweitern.

Gelegenheit zum günstigen Werkzeugkauf.

**Kursdatum: Mittwoch, 6. Dezember 1995 von 13.30–16.30 Uhr** an der landwirtschaftlichen Schule in Pfäffikon.

**Leitung:** Hugo Landolt, Beratungsstelle für Landtechnik und Unfallverhütung

**Kurskosten:** Fr. 30.–

**Anmeldung:** bis Freitag 24. November

### Werkbank oder Werkstattwagen selber herstellen

(Folgekurs nach «Werkstatt einrichten»)

Die Teilnehmenden stellen nach eigener Wahl eine Werkbank oder einen Werkstattwagen her und nutzen dabei die Kenntnisse und Fähigkeit in der Schweißtechnik.

**Der zweitägige Kurs findet am 13. und 20. Dezember 1995 jeweils von 9.00–16.30 Uhr an der landwirtschaftlichen Schule statt.**

**Kursleitung:** Peter Nauer und Hugo Landolt

**Material:** Werkstückbeschrieb und Materialbestellung auf Anfrage

**Anmeldung:** bis Donnerstag, 7. Dezember

### Information und Anmeldung für beide Kurse:

Kant. Landw. Schule  
Römerrain 9, 8808 Pfäffikon  
Tel: 055 46 79 11 oder 22

BE



## Führerausweise der Kat. G

Die **gruppenweise Instruktion** erfolgt amtsbezirksweise durch Mitglieder des Bernischen Verbandes für Landtechnik (BVLT) an zwei Halbtagen. Zur Instruktion und der daran anschliessenden

Prüfung durch die Verkehrsexperten des Strassenverkehrsamtes (SVSA) werden **Jugendliche zugelassen, die 1996 das 14. Altersjahr vollenden** (Jahrgang 1982 oder älter). Der Führerausweis wird in jedem Fall erst nach dem 14. Geburtstag aus- und zugesellt.

### Es entstehen Kosten für:

- die Bearbeitung des Gesuches um einen Führerausweis
- die schriftliche Gruppenprüfung der Kategorie G
- die Ausstellung des Führerausweises

**Die Gebühren werden mittels Rechnung durch das SVSA, nach der Ausstellung des Führerausweises erhoben.**

Der Bernische Verband für Landtechnik (BVLT) wird seine Kosten für die Instruktion (inkl. Theoriematerial) separat in Rechnung stellen.

### Anmeldung

Mittels amtlichem Formular bis spätestens 31. Dezember 1995. Anmeldungen, die nach diesem Datum beim

SVSA eintreffen, können für die Gruppenprüfungen des Jahres **1996 nicht mehr berücksichtigt** werden. Das Anmeldeformular für die Gruppenprüfung kann bei den Verkehrsprüfzentren des SVSA bezogen werden (Sammelbestellungen z.B. für Schulklassen sind willkommen):

VPZ Bern, Schermenweg 9, 3011 Bern (Tel. 031/634 25 22/23)

VPZ Berner Oberland, Gemmistr. 7, 3604 Thun (Tel. 033/36 18 08)

VPZ Seeland/Berner Jura, Hauptstr. 1, 2552 Orpund (Tel. 032/42 33 33)

VPZ Oberaargau/Emmental, Hardstr. 4, 4922 Bützberg (Tel. 063/43 16 22).

Allgemeine Auskünfte zur Durchführung der Gruppenprüfungen der Kategorie G erteilt das Verkehrsprüfzentrum Bern. Telefon 031/634 25 40 (**Keine Formularbestellungen!**)

Strassenverkehrs- und Schiffahrtsamt des Kantons Bern

EMS

## HOLZSPALTER

Trotz Sicherheitsschaltung enorme Spaltleistung mit dem neuen SK 900.



Die guten Ideen von KRETZER erkennt man daran - dass sie kopiert werden!



Verlangen Sie Unterlagen oder eine unverbindliche Vorführung bei Ihrem Landmaschinenhändler, es lohnt sich!

**EMS** Ersatzteil- und Maschinenservice  
Badhus 8 · CH-6022 Grosswangen  
Tel. 041 980 59 60, Fax 041 980 59 50

## SILOS

Für Futter-Getreide – Mineralstoffe und Dünger

Preiswerte Silos aus Trevira!  
Es gibt nichts Besseres!



Auslaufsicher  
Atmungsaktiv  
Montageleicht  
Überall einsetzbar



**A.B.S.** Silo- und Förderanlagen GmbH  
74702 Osterburken  
Tel. 06291/6202-0 · Fax 2995

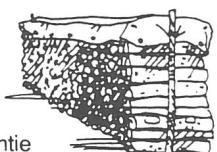
Gute Beratung – schnelle Lieferung durch:

Eberle	Rickenbach	073/236434
Haefliger	Herzogenb.	063/601188
Müller	Bättwil	061/7311111
Ott-Meyer	Küssnach a/R	041 81/2485
Provimi S.A.	Cossonay	021/8619307
WEDA	Safnern BE	032/553485
Liquicomp AG		
Weitere Fachhändler auf Anfrage.		

## Holz richtig abdecken

mit der super-starken Bieri Abdeckblache

seitlich  
alle Meter  
mit soliden  
Doppel-Oesen



5 Jahre Qualitätsgarantie  
Breite 2 m, Länge nach Bedarf

Preis per Laufmeter:

bis	9 m	Fr. 18.--	p/lfm
von	10-49 m	Fr. 16.50	p/lfm
ab	50 m	Fr. 15.--	p/lfm

Preise exkl. MWST  
Lieferung ab Grosswangen

**Bieri**

Bieri Blachen AG  
CH-6022 Grosswangen  
Telefon 041 - 980 07 40  
Telefon 041 - 980 53 54